

**THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.**

**EXTENDED WARRANTY**

**Available in U.S. only.** Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch.

**Your model may not have all of the features described in this booklet.**



**FEATURES**

- Analog and digital time display • Calendar clock • Daily, weekly, weekend alarms • 24-hour countdown timer with stop or repeat options • 99-lap chronograph with 50-lap storage • Hourly chime

**BASIC OPERATIONS**



Press **MODE** to cycle through CHRONO, TIMER, ALARM and Time of Day modes. Press **INDIGLO** to illuminate watch face. To set watch hands to correct time, pull **CROWN** out and turn.

**DIGITAL TIME AND DATE**

Press **MODE** until you reach Time of Day. Press and hold **START/SPLIT** to peek at date or time; hold for six seconds to select date or time as normal display.

To set TIME or DATE:

1. Press and hold **SET/RECALL**. HOURS digits will flash.
2. Press **START/SPLIT** to advance or **STOP/RESET** to decrease HOURS digits. Go through 12 hours for AM or PM.
3. Press **MODE** to select MINUTES, then **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change.
4. Press **MODE** to select SECONDS, then **START/SPLIT** to set to 0.
5. Repeat to set DAY, MONTH, DATE, 12- or 24-hour time display format, MONTH-DATE or DATE-MONTH format, hourly chime on/off, button beep on/off.
6. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.

**CHRONOGRAPH**

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Press **MODE** until CHRONO appears.
  2. Press **START/SPLIT** to start Chrono.
  3. Press **START/SPLIT** to record lap time.
  4. Time of SPLIT or LAP will display for 10 seconds. Press **MODE** to return to running Chrono before 10 seconds.
  5. Press **STOP/RESET** to pause.
  6. Press **START/SPLIT** to resume.
  7. Press **STOP/RESET** to stop.
  8. To recall a workout, press **SET/RECALL**, then press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to move forward or backward between laps or splits.
  9. Press and hold **STOP/RESET** to clear workout.
- ⌚ appears in time/date display when Chrono is running.  
Tip: To change display format, press **SET/RECALL**; the word **FORMAT** will appear and will then switch to a blinking LAP or SPLIT. Press **START/SPLIT** to select Lap or Split as display.

**COUNTDOWN TIMER**

1. Press **MODE** until TIMER appears.
  2. Press **SET/RECALL** to set countdown time. HOURS digits will flash.
  3. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to increase or decrease value.
  4. Press **MODE** to select MINUTES, SECONDS, and STOP at end or REPEAT at end function (REPEAT automatically restarts Timer at end of countdown).
  5. At each step, press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change flashing value.
  6. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.
  7. Press **START/SPLIT** to start Timer.
  8. Press **STOP/RESET** to pause. Press **START/SPLIT** to resume or press **STOP/RESET** twice to reset timer back to set value.
- Watch will beep when countdown ends. Press any button to silence. Timer will continue to run if you exit Timer mode. ⌚ appears in time/date display when Timer is running.

**ALARM**

1. Press **MODE** until ALARM appears.
  2. Press **SET/RECALL**. HOURS digits will flash.
  3. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to increase or decrease value.
  4. Press **MODE** to select MINUTES, AM or PM, DAILY, WEEKDAY or WEEKEND alarm. At each step, press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to change flashing value.
  5. Press **SET/RECALL** at any time to complete and exit setting.
- When alarm sounds, press any button to silence. If no button is pressed, alarm will sound for 20 seconds and repeat itself five minutes later. ⌚ appears in time/date display when alarm is on.

**MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX**

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

**FONCTIONS**

- Affichage analogique et numérique • Horloge calendrier • Alarme quotidienne, hebdomadaire, week-end • Minuterie 24 heures avec options arrêt ou rappel • Chronomètre 99 temps intermédiaires avec capacité de stockage de 50 tours • Carillon horaire

**OPÉRATIONS DE BASE**



Appuyer sur **MODE** pour afficher successivement les modes CHRONO, TIMER (minuterie), ALARM et Heures. Appuyer sur **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre. Pour régler les aiguilles de la montre, tirer sur la **COURONNE** et tourner.

**AFFICHAGE NUMÉRIQUE DE L'HEURE ET DU JOUR**

Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher l'Heure du jour. Tenir **START/SPLIT** enfoncé pour afficher brièvement la date ou l'heure ; tenir enfoncé pendant six secondes pour sélectionner la date ou l'heure en affichage normal.

Réglage de l'HEURE ou de la DATE :

1. Tenir **SET/RECALL** enfoncé. Les chiffres des HEURES clignotent.
2. Appuyer sur **START/SPLIT** pour faire avancer les chiffres des HEURES ou **STOP/RESET** pour les faire reculer. Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi).
3. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les MINUTES, puis sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour les régler.
4. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les SECONDES, puis sur **START/SPLIT** pour remettre à zéro.
5. Répéter pour régler le JOUR, le MOIS, la DATE et l'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures, le format MOIS-DATE ou DATE-MOIS, la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du carillon horaire et la mise en marche ou l'arrêt (on/off) du bip sonore.
6. Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.

**CHRONOMÈTRE**

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher CHRONO.
  2. Appuyer sur **START/SPLIT** pour faire démarrer le chronomètre.
  3. Appuyer sur **START/SPLIT** pour enregistrer le temps au tour.
  4. Le temps intermédiaire (SPLIT) ou au tour (LAP) s'affiche pendant 10 secondes. Appuyer sur **MODE** pour retourner à la minuterie en marche avant 10 secondes.
  5. Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause.
  6. Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
  7. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter.
  8. Pour rappeler les temps d'une séance d'exercice, appuyer sur **SET/RECALL**, puis appuyer sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour faire avancer ou reculer les temps au tour ou intermédiaires.
  9. Tenir **STOP/RESET** enfoncé pour effacer les temps en mémoire.
- ⌚ apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque le Chrono est en marche.  
Suggestion : Pour modifier le format de l'affichage, appuyer sur **SET/RECALL** ; le mot **FORMAT** s'affiche, puis les mots LAP ou SPLIT clignotent. Appuyer sur **START/SPLIT** pour sélectionner l'affichage des temps au tour (Lap) ou intermédiaires (Split).

**MINUTERIE**

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher TIMER.
2. Appuyer sur **SET/RECALL** pour régler la durée de la minuterie. Les chiffres des HEURES clignotent.
3. Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour augmenter ou diminuer le nombre.
4. Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les MINUTES, les SECONDES et la fonction STOP à la fin ou REPEAT à la fin (REPEAT remet automatiquement la minuterie en marche à la fin du compte à rebours).
5. À chaque étape, appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour modifier le nombre clignotant.
6. Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.
7. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le compte à rebours.
8. Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause. Appuyer sur **START/SPLIT** pour remettre en marche ou appuyer deux fois sur **STOP/RESET** pour remettre la minuterie au nombre initial.

La montre émet un bip à la fin du compte à rebours. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Le compte à rebours se poursuit lorsque vous quittez le mode Timer (minuterie). ⌚ apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque la minuterie (Timer) est en marche.

**LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.**

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.**

**FUNCIONES**

- Pantalla de hora digital y analoga • Calendario • Alarma diaria, semanal y de fin de semana • Contador de cuenta regresiva hasta 24-horas con opciones para detener o repetir • Cronógrafo de 99 vueltas con capacidad de guardar 50 vueltas • Timbre cada hora

**OPERACIONES BÁSICAS**



Oprima **MODE** para recorrer los modos CHRONO (cronógrafo), TIMER (contador), ALARM (alarma) y Time of Day (Hora del día). Oprima **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj. Para fijar las manecillas del reloj en la hora correcta, jale **CROWN** (corona) y gírela.

**HORA DIGITAL Y FECHA**

Oprima **MODE** hasta que llegue a Time of Day (hora del día). Oprima y sostenga **START/SPLIT** para dar un vistazo a la hora o fecha, sostenga por seis segundos para seleccionar hora o fecha como pantalla normal.

Para fijar HORA o FECHA:

1. Oprima y sostenga **SET/RECALL**. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
2. Oprima **START/SPLIT** para avanzar o **STOP/RESET** para retroceder los dígitos de HORAS. Recorra 12 horas para fijar AM (mañana) o PM (tarde).
3. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, luego **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar.
4. Oprima **MODE** para seleccionar SEGUNDOS, luego **START/SPLIT** para fijarlos en 0.
5. Repita el procedimiento para fijar DÍA, MES, FECHA, pantalla en formato de 12- o 24-horas, formato de MES-FECHA o FECHA-MES, activar o desactivar el timbre cada hora, botón para encender/apagar el sonido.
6. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.

**CRONÓGRAFO**

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca CHRONO (cronógrafo).
  2. Oprima **START/SPLIT** para iniciar el Cronógrafo.
  3. Oprima **START/SPLIT** para registrar el tiempo de vuelta.
  4. SPLIT (tomar una fracción) o LAP (tiempo de vuelta) se verá durante 10 segundos. Oprima **MODE** para volver al Cronógrafo en funcionamiento antes de 10 segundos.
  5. Oprima **STOP/RESET** para pausarlo.
  6. Oprima **START/SPLIT** para reanudarlo.
  7. Oprima **STOP/RESET** para detenerlo.
  8. Para revisar una actividad, oprima **SET/RECALL**, oprima luego **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para avanzar o retroceder entre tiempos de vuelta o fracciones.
  9. Oprima y sostenga **STOP/RESET** para borrar la actividad.
- ⌚ aparece en la pantalla time/date (hora/fecha) cuando el Cronógrafo está funcionando.  
Sugerencia: Para cambiar el formato de la pantalla, oprima **SET/RECALL**; la palabra **FORMAT** (formato) aparecerá y luego cambiará a LAP (vuelta) o SPLIT (fracción) intermitentes. Oprima **START/SPLIT** para seleccionar Lap (vuelta) o Split (fracción) como pantalla.

**CONTADOR DE CUENTA REGRESIVA**

1. Oprima **MODE** hasta que TIMER aparezca.
  2. Oprima **SET/RECALL** para fijar el conteo regresivo. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
  3. Oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para aumentar o disminuir el valor.
  4. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, SEGUNDOS, y PARAR al final o REPETIR al final de la función (REPETIR reinicia automáticamente el Contador al final del conteo regresivo).
  5. En cada paso, oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar el valor intermitente.
  6. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.
  7. Oprima **START/SPLIT** para iniciar el Contador.
  8. Oprima **STOP/RESET** para pausarlo. Oprima **START/SPLIT** para reanudarlo u oprima **STOP/RESET** dos veces para regresar el contador a un nuevo ajuste.
- El reloj sonará cuando termine el conteo regresivo. Oprima cualquier botón para silenciarlo. El Contador seguirá funcionando si usted sale del modo Timer. ⌚ aparece en la pantalla de hora/fecha cuando el Contador está funcionando.

**ALARMA**

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca ALARM.
  2. Oprima **SET/RECALL**. Los dígitos de HORAS se iluminarán.
  3. Oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para aumentar o disminuir el valor.
  4. Oprima **MODE** para seleccionar MINUTOS, AM (mañana) o PM (tarde), las alarmas DAILY (diaria), WEEKDAY (semanal) o WEEKEND (fin de semana). En cada paso, oprima **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para cambiar el valor intermitente.
  5. Oprima **SET/RECALL** en cualquier momento para completar el ajuste y salir.
- Cuando suene la alarma, oprima cualquier botón para silenciarla. Si ningún botón se oprime, la alarma sonará por 20 segundos y se repetirá automáticamente cinco minutos más tarde. ⌚ aparece en la pantalla de hora/fecha cuando la alarma está activada.

#### INDIGLO® NIGHT-LIGHT WITH NIGHT-MODE® FEATURE

A. Press **INDIGLO** to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions.

B. Press and hold **INDIGLO** for three seconds (beep will sound) to activate or de-activate NIGHT-MODE® feature.

C. While in NIGHT-MODE® feature, press any button to illuminate watch face for 3 seconds. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.

#### WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
<b>30m/98ft</b>	<b>60</b>
<b>50m/164ft</b>	<b>86</b>
<b>100m/328 ft.</b>	<b>160</b>

\*pounds per square inch absolute

**WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.**

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

#### BATTERY

**Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery.** If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

**DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.**

#### ALARME

- Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher ALARM.
- Appuyer sur **SET/RECALL**. Les chiffres des HEURES clignotent.
- Appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour augmenter ou diminuer le nombre.
- Appuyer sur **START/SET** pour sélectionner l'alarme MINUTES, AM (matin) ou PM (après-midi), JOUR DE LA SEMAINE ou WEEK-END. À chaque étape, appuyer sur **START/SPLIT** ou sur **STOP/RESET** pour modifier le nombre clignotant.
- Appuyer sur **SET/RECALL** en tout temps pour valider et quitter un mode.

Appuyer sur n'importe quel bouton pour couper l'alarme. Si on n'appuie sur aucun bouton, l'alarme sonne pendant 20 secondes et se déclenche à nouveau cinq minutes plus tard. <sup>ⓘ</sup> apparaît dans l'affichage de l'heure et de la date lorsque l'alarme est en marche.

#### VEILLEUSE INDIGLO® A FONCTION NIGHT-MODE®

A. Appuyer sur **INDIGLO** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

B. Tenir **INDIGLO** enfoncé pendant trois secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®.

C. Dans NIGHT-MODE®, appuyer sur tout bouton pour illuminer la montre pendant 3 secondes. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

#### ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a.Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
<b>30m/98 pi</b>	<b>60</b>
<b>50m/164 pi</b>	<b>86</b>
<b>100m/328 pi</b>	<b>160</b>

\*livres par pouce carré (abs.)

**MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.**

- La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

#### PILE

**Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.**

Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de service de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

#### LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

A. Oprima **INDIGLO** para activar la luz. La tecnología electroluminescente patentada (patentes de EE.UU. 4.527.096 y 4.775.964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

B. Oprima y sostenga **INDIGLO** durante tres segundos (se emitirá un sonido) para activar o desactivar el modo nocturno NIGHT-MODE®.

C. Mientras está en el modo NIGHT-MODE®, oprima cualquier botón para iluminar la cara del reloj durante 3 segundos.

INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en los EE.UU. y otros países.

#### RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (∞).

Profundidad de Resistencia al Agua	p.s.i.a. * Presión bajo la superficie del agua
<b>30m/98pies</b>	<b>60</b>
<b>50m/164pies</b>	<b>86</b>
<b>100m/328pies</b>	<b>160</b>

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

**ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.**

- El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
- El reloj no es un reloj de submarinista y no debe utilizarse para realizar submarinismo.
- Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.

#### PILA

**Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila.** Si procede, oprima el botón de restablecimiento cuando cambie la pila. El tipo de pila se indica en la parte de atrás de la caja. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

**NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

#### GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

- après l'expiration de la période de garantie,
- si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
- s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles-ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages : les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,50 \$US (É.-U.), de 6,00 \$ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. **NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.**

Pour les États-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, appelez le 0800 168787. Pour le Mexique, appelez le 01 800 01 060 00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971 4 310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adresse.

#### TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- after the warranty period expires;
- if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- from repair services not performed by Timex;
- from accidents, tampering or abuse; and
- lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.50 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UKE2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. **NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.**

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 208 687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.